



## eKSpresOWy przegląd wydarzeń

Wiosna to dla Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich przede wszystkim Międzynarodowe Targi Turystyki Wiejskiej i Agroturystyki Agrotavel w Kielcach, ale także cała gama innych targów, szkoleń, spotkań i seminariów. Po zimowym okresie planowania i sprawozdawczości nadszedł bowiem, jak co roku, czas aktywnej realizacji zarówno Planu Działania KSOW, jak i projektów sieciujących.

### Trzy krótkie pytania...

**do Grażyny Opolskiej,  
prezes Lokalnej Grupy Działania  
Przyjazne Mazowsze**

**Dlaczego targi Agrotavel w Kielcach są tak istotne dla lokalnych grup działania?**

Targi Agrotavel już od kilku lat stanowią najważniejszą imprezę zarówno dla lokalnych grup działania, samorządów, organizacji turystycznych, jak i samych gospodarstw agroturystycznych. Każdego roku, obok widzów zainteresowanych aktywnym wypoczynkiem na wsi, przyjeżdżają na nie także specjaliści z zakresu marketingu, turystyki, hotelarstwa czy nawet styliści wnętrz. Chcemy zatem nie tylko pokazać swój potencjał i ofertę, ale także podejrzeć lepszych od siebie i skorzystać z doświadczenia innych podmiotów działających na rynku.

**Jak wspomina Pani poprzednie edycje?**

Targi gromadzą wielu wystawców z bardzo różnorodną ofertą – od atrakcji kulturalnych po kulinarne. Jest tu zatem i coś dla ciała, i coś dla ducha. Stanowiska targowe tętnią życiem – można usłyszeć gwary i tradycyjne śpiewy, a także obejrzeć lokalne, kolorowe stroje. Sporo jest seminariów i wykładów. Mazowsze i moja lokalna grupa działania stawia także na różnorodność oferty, będziemy zatem pokazywać zarówno piękno mazowieckiej przyrody, jak i atrakcyjność za-

## Newsletter

### ZA NAMI

Mazowiecki KSOW był współorganizatorem i pokrył część kosztów II Kongresu Demograficznego, który odbył się w dniach 22-23 marca w Warszawie. Spotkanie pod patronatem prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej określiło m.in. trendy demograficzne na obszarach wiejskich. Także w marcu współuczestniczyliśmy w warsztatach „Ido Święta Żelgejnocy”, które z kolei dzieciom i młodzieży przybliżyły kurpiowski folklor i tradycyjne obrzędy. Kwiecień natomiast to m.in. projekty: „Wielkanoc na Mazowszu”, XIX Mazowieckie Targi Rolne i Przedsiębiorczości (oba przedsięwzięcia w powiecie sochaczewskim) oraz Targi Produktów Regionalnych „Regionalia” w Warszawie.

### PRZED NAMI

Zarząd Województwa Mazowieckiego zdecydował, wzorem lat ubiegłych, o organizacji cyklu konferencji „Produkt tradycyjny i lokalny elementem promocji i szansą rozwoju regionu”. Na spotkania te zaprasza Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich i Mazowiecki Ośrodek Doradztwa Rolniczego 26 kwietnia do Wyszkowa; 5 lipca do Płońska – Poświętnego; 20 września do Gostynina; 4 października do Myszynca i 18 października do Łosic. Szczegółowy program konferencji i lokalizacja na [www.mazowieckie.krow.pl](http://www.mazowieckie.krow.pl).



*Kielbasa staropolska szydlowiecka znajduje się już na liście produktów tradycyjnych*

Fot. arch. UNWMM

bytków. I oczywiście walor niezaprzeczalny – dobry dostęp komunikacyjny i centralne położenie wokół Warszawy – stolicy Polski.

**Czy podobnych imprez targowo-wystawienniczych powinno być więcej?**

Każda okazja do pokazania się jest dobra i warta wsparcia, dlatego cenimy sobie ofertę KSOW nie tylko z zakresu targów, ale także warsztatów, kiermaszy czy wyjazdów studyjnych. Moim zdaniem dla wszystkich tych propozycji jest miejsce w Planie Działania KSOW.

skich i Mazowiecki Ośrodek Doradztwa Rolniczego 26 kwietnia do Wyszkowa; 5 lipca do Płońska – Poświętnego; 20 września do Gostynina; 4 października do Myszynca i 18 października do Łosic. Szczegółowy program konferencji i lokalizacja na [www.mazowieckie.krow.pl](http://www.mazowieckie.krow.pl).

### WIESZ – ROZUMIESZ

**Produkt tradycyjny a produkt regionalny**



W europejskim systemie produkty tradycyjne to takie, których wybitna jakość związana jest z tradycyjnymi metodami wytwarzania lub tradycyjnym składem surowców i są one rejestrowane w Unii Europejskiej jako „Gwarantowane Tradycyjne Specjalności”.

Wybitna jakość produktów regionalnych związana jest z obszarem wytwarzania oraz jego specyfiką naturalną i kulturową. Produkty te są rejestrowane w Unii Europejskiej jako „Chronione Nazwy Pochodzenia” lub „Chronione Oznaczenia Geograficzne”. Według przepisów europejskich „produkt tradycyjny lub regionalny kształtuje się w ciągu długiego czasu i w wyniku oddziaływania wielu czynników naturalnych i kulturowych, dlatego jest dobrem wspólnym danego regionu i nie może zostać zawłaszczony przez jednego producenta. Zatem warunkiem koniecznym do przyjęcia wniosku jest jego złożenie przez grupę producentów”<sup>1</sup>. Szczegółowe informacje w omawianym zakresie, a także więcej o mazowieckiej liście produktów tradycyjnych znajdują państwo na [www.mazovia.pl](http://www.mazovia.pl) w zakładce „Rolnictwo” lub w Wydziale Rolnictwa i Żywności Departamentu Rolnictwa i Modernizacji Terenów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego, tel. 22 59 79 363 lub 22 59 79 660.

Piotr Marzec, Marcin Rzońca  
Sekretariat Regionalny Krajowej Sieci  
Obszarów Wiejskich

<sup>1</sup> Tak zakłada jedna z procedur rejestracji w UE. Więcej na ten temat na portalu [www.produkty-tradycyjne.pl](http://www.produkty-tradycyjne.pl).

